



21. August 2012

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 17. AUGUST 2012

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 17. August 2012 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) sank aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar (siehe unten) um 1,9 Mrd EUR auf 243,6 Mrd EUR.

Liquiditätszuführende Geschäfte in US-Dollar

| Valutatag | Art der Transaktion | Fällig werdender Betrag | Neuer Betrag |
|-----------------|---|-------------------------|--------------|
| 16. August 2012 | Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen | 7,0 Mrd USD | 9,3 Mrd USD |
| 16. August 2012 | Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von 84 Tagen | 10,3 Mrd USD | 4,5 Mrd USD |

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durchgeführt.

Die Bestände des Eurosystems an marktfähigen **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) gingen um 0,1 Mrd EUR auf 321,6 Mrd EUR zurück. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 0,4 Mrd EUR auf 900,9 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 11,3 Mrd EUR auf 108,4 Mrd EUR.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) nahmen um 18,5 Mrd EUR auf 667,7 Mrd EUR ab. Am Mittwoch, dem 15. August 2012, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 133,4 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 130,6 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 211,5 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in derselben Höhe mit einwöchiger Laufzeit wurden hereingenommen.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch unverändert 0,9 Mrd EUR. Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 326,9 Mrd EUR (gegenüber 310,8 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) nahmen um 0,1 Mrd EUR auf 281,2 Mrd EUR zu. Zurückzuführen war dieser Anstieg auf Wertpapierankäufe im Rahmen des zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen. In der Woche zum 17. August 2012 betrug der Wert des im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte gehaltenen Portfolios somit 211,3 Mrd EUR, während sich die im Rahmen des ersten und zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios auf 55 Mrd EUR bzw. 14,8 Mrd EUR beliefen. Die in den drei Portfolios enthaltenen Schuldtitel werden in den Büchern als Held-to-maturity-Wertpapiere geführt.

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute auf **Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 9,7 Mrd EUR auf 542,1 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 21/08/2012

| Aktiva (in Millionen EUR) | Stand | Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen | Passiva (in Millionen EUR) | Stand | Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen |
|--|------------------|--|--|------------------|--|
| 1 Gold und Goldforderungen | 433.778 | 0 | 1 Banknotenumlauf | 900.874 | -406 |
| 2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets | 261.438 | 1.054 | 2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet | 1.082.749 | 6.356 |
| 2.1 Forderungen an den IWF | 90.163 | 0 | 2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben) | 542.145 | -9.691 |
| 2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva | 171.275 | 1.053 | 2.2 Einlagefazilität | 326.920 | 16.097 |
| 3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet | 51.131 | -4.418 | 2.3 Termineinlagen | 211.500 | 0 |
| | | | 2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 |
| 4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets | 16.456 | -315 | 2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich | 2.184 | -50 |
| 4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite | 16.456 | -315 | 3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet | 4.578 | 319 |
| 4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II | 0 | 0 | 4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen | 0 | 0 |
| 5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet | 1.208.269 | -2.466 | 5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | 131.583 | -11.324 |
| 5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte | 130.578 | -2.849 | 5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten | 108.444 | -11.315 |
| 5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte | 1.076.281 | 0 | 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten | 23.139 | -9 |
| 5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 | 6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets | 171.961 | 1.674 |
| 5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 | 7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | 3.634 | -2.329 |
| 5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität | 949 | 39 | 8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets | 8.415 | 877 |
| 5.6 Forderungen aus Margenausgleich | 461 | 345 | 8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten | 8.415 | 877 |
| 6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet | 218.214 | 4.162 | 8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II | 0 | 0 |
| 7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | 602.777 | 49 | 9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte | 56.886 | 0 |
| 7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke | 281.168 | 137 | 10 Sonstige Passiva | 229.577 | 3.857 |
| 7.2 Sonstige Wertpapiere | 321.609 | -88 | 11 Ausgleichsposten aus Neubewertung | 409.840 | 0 |
| 8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte | 30.041 | 0 | 12 Kapital und Rücklagen | 85.749 | 0 |
| 9 Sonstige Aktiva | 263.740 | 958 | | | |
| Aktiva insgesamt | 3.085.845 | -976 | Passiva insgesamt | 3.085.845 | -976 |

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.